

cecotec

POWER BLACK TITANIUM 2200MAX SMOOTH

Batidora de vaso / Jug blender



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	12
Instruções de segurança	14
Veiligheidsinstructies	16
Instrukcje bezpieczeństwa	18
Bezpečnostní pokyny	20

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	23
2. Antes de usar	23
3. Funcionamiento	24
4. Limpieza y mantenimiento	25
5. Resolución de problemas	26
6. Especificaciones técnicas	28
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	28
8. Garantía y SAT	28
9. Copyright	29

INDEX

1. Parts and components	30
2. Before use	30
3. Operation	31
4. Cleaning and maintenance	32
5. Troubleshooting	33
6. Technical specifications	34
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	35
8. Technical support and warranty	35
9. Copyright	35

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	36
2. Avant utilisation	36
3. Fonctionnement	37
4. Nettoyage et entretien	38
5. Résolution de problèmes	39
6. Spécifications techniques	41
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	41
8. Garantie et SAV	41
9. Copyright	42

INHALT

1. Teile und Komponenten	43
2. Vor dem Gebrauch	43
3. Bedienung	44
4. Reinigung und Wartung	45
5. Problembhebung	46
6. Technische Spezifikationen	48
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	48
8. Garantie und Kundendienst	48
9. Copyright	49

INDICE

1. Parti e componenti	50
2. Prima dell'uso	50
3. Funzionamento	51
4. Pulizia e manutenzione	52
5. Risoluzione dei problemi	53
6. Specifiche tecniche	54
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	55
8. Garanzia e supporto tecnico	55
9. Copyright	55

ÍNDICE

1. Peças e componentes	56
2. Antes de usar	56
3. Funcionamento	57
4. Limpeza e manutenção	58
5. Resolução de problemas	59
6. Especificações técnicas	60
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	61
8. Garantia e SAT	61
9. Copyright	61

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	62
2. Vóór u het apparaat gebruikt	62
3. Werking	63
4. Schoonmaak en onderhoud	64
5. Probleemoplossing	65
6. Technische specificaties	66
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	67
8. Garantie en technische ondersteuning	67
9. Copyright	67

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	68
2. Przed użyciem	68
3. Funkcjonowanie	69
4. Czyszczenie i konserwacja	70
5. Rozwiązywanie problemów	71
6. Specyfikacja techniczna	72
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	73
8. Gwarancja i Serwis techniczny	73
9. Copyright	73

OBSAH

1. Díly a součásti	74
2. Před použitím	74
3. Provoz	75
4. Čištění a údržba	76
5. Řešení problémů	77
6. Technické specifikace	78
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	79
8. Záruka a technický servis	79
9. Copyright	79

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- **ADVERTENCIA:** un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual.
- Tenga cuidado al manipular las cuchillas de la batidora, especialmente cuando realice la limpieza y en el vaciado del vaso.
- Desconecte siempre el aparato de la alimentación si se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Este aparato no debe ser usado por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo que respecta al funcionamiento seguro del aparato y entiendan los riesgos que entraña.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- No utilice accesorios que no le hayan sido proporcionados por Cecotec, ya que esto podría causarle daños al producto e incluso causar lesiones.

- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse por niños.
- No procese alimentos calientes o líquidos hirviendo. Deje que se enfríen antes de introducirlos.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Desenchufe el aparato de la corriente cuando no vaya a utilizarlo, antes de montarlo o desmontarlo, y antes de limpiarlo.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No utilice el producto en exteriores, cerca de placas eléctricas o de gas, llamas o dentro de un horno.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No conecte el aparato a la corriente hasta que todas sus piezas estén montadas y asegúrese de que está desenchufado antes de desmontar sus piezas o manejar la cuchilla.
- No utilice la batidora para procesar alimentos calientes.
- No introduzca utensilios dentro del producto cuando esté en

funcionamiento para reducir el riesgo de salpicaduras o de lesionarse. Manéjelo con cuidado.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- **WARNING:** incorrect or improper use can be dangerous for the user and damage the appliance. Use the appliance only for the purposes described in this manual.
- Be careful when handling the blender blades, especially when cleaning and emptying the blending container.
- Always unplug the appliance if left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- The appliance is not intended to be used by children. Keep this appliance and its power cable out of their reach.
- The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not use accessories that have not been provided by Cecotec, as this could damage the product and cause injuries.
- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.

- Do not use the blender with hot or boiling liquids. Allow them to cool down before processing them.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Unplug the appliance from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts, and before cleaning.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- Do not use the product outdoors, close to electric plates, gas, flames, or inside an oven.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not plug the appliance into the power supply until it is fully assembled and make sure it is unplugged before disassembling the appliance or handling its blade.
- Do not use the blender with hot food.
- Do not insert utensils into the product during operation to reduce the risk of splashing or injury. Please handle it with care.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel.
- Faites bien attention lorsque vous manipulez les lames de l'appareil lors du nettoyage et de la vidange du verre.
- Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Son utilisation est interdite aux enfants. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- N'utilisez pas des accessoires qui ne soient pas fournis par Cecotec, cela pourrait abîmer le produit et provoquer des lésions.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.

- Ne préparez pas des aliments chauds ou des liquides en ébullition. Laissez-les refroidir avant de les introduire.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer, avant de le monter ou démonter, ou si vous n'allez plus l'utiliser.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieurs, près de plaques électriques ou à gaz, près de flammes ni dans des fours.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise de courant jusqu'à ce que toutes les pièces soient assemblées. Vérifiez qu'il est débranché avant de démonter les pièces ou avant de manipuler la lame.
- N'utilisez pas le mixeur-blender pour traiter des aliments chauds.
- N'introduisez pas d'ustensiles dans l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement afin de réduire le risque d'éclaboussures ou de blessures. Faites attention lorsque vous l'utilisez.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.
- HINWEIS: Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Klingen des Mixers, insbesondere beim Reinigen und Entleeren des Mixbehälters.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.

- Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht vom Cecotec mitgeliefert wurde, da es das Produkt beschädigen oder Verletzungen verursachen könnte.
- Reinigung und Wartung dürfen niemals von Kindern durchgeführt werden.
- Mixen Sie keine heißen Lebensmittel oder kochende Flüssigkeiten. Lassen Sie sie abkühlen, bevor sie ins Gefäß einzugeben.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Kontakt mit Wasser kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es nicht in Gebrauch ist, vor der Montage oder Demontage und vor der Reinigung.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien, in der Nähe von Gas- oder Elektroheizungen, offenen Flammen oder in einem Ofen.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.

- Schließen Sie das Gerät erst dann an die Stromversorgung an, wenn alle Teile zusammengebaut sind, und vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker ausgezogen ist, bevor Sie Teile entfernen oder die Klinge handhaben.
- Verwenden Sie den Mixer nicht zur Verarbeitung heißer Lebensmittel.
- Stecken Sie während des Betriebs keine Utensilien in das Gerät, um das Risiko von Spritzern oder Verletzungen zu verhindern. Seien Sie vorsichtig.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si usa l'apparecchio.
- **ATTENZIONE:** un uso incorretto o improprio può mettere in pericolo l'utente e danneggiare l'apparecchio. Utilizzare questo apparecchio per agli scopi descritti in questo manuale.
- Prestare attenzione quando si maneggiano le lame del frullatore, in particolare quando si pulisce e si svuota la caraffa.
- Scollegare l'apparecchio se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.

- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Non utilizzare accessori non forniti o consigliati da Cecotec, poiché potrebbero danneggiare l'apparecchio o generare un rischio.
- La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- Non frullare alimenti caldi o liquidi in ebollizione. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di aprirlo.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Scollegare l'apparecchio dalla corrente quando non in uso, prima di montarlo o smontarlo e prima di pulirlo.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, rivolgersi esclusivamente al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni, vicino a piastre elettriche o a gas, fuoco o all'interno di forni.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non

lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie o piano di lavoro.

- Non collegare l'apparecchio alla corrente fino a che tutte le parti siano montate e verificare che sia scollegato prima di smontare le parti o usare le lame.
- Non utilizzare il frullatore con alimenti caldi.
- Non inserire utensili all'interno dell'apparecchio quando in funzione per ridurre il rischio di lesioni o schizzi. Usare con cura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o aparelho.
- Aviso: o uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual.
- Tenha cuidado ao manejar as lâminas do liquidificador, especialmente ao limpar e esvaziar o jarro.
- Desligue o dispositivo da fonte de alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças.
- Este produto pode ser utilizado por pessoas de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou tenham falta de experiência e conhecimento, sempre que estiverem sob supervisão ou receberam instruções adequadas do funcionamento seguro do aparelho e entendem os riscos que estão associados.

- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Não use acessórios que não foram fornecidos pela Cecotec, pois isso pode causar danos ao produto e até causar ferimentos.
- A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças.
- Não processe alimentos quentes ou líquidos ferventes. Deixe-os arrefecer antes de os introduzir.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem as exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- Desligue o dispositivo da alimentação elétrica quando não estiver a ser utilizado, antes de o montar ou desmontar e antes de o limpar.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não utilize o produto no exterior, perto de placas elétricas ou de gás, de chamas ou dentro de fornos.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita

que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe que se aproxime o cabo do fogão ou da bancada de cozinha.

- Não ligue o aparelho à corrente até que todas as peças estejam montadas e certifique-se de que está desligado da corrente antes de retirar as peças ou manusear a lâmina.
- Não utilizar o liquidificador para processar alimentos quentes.
- Não introduza utensílios dentro do produto quando estiver em funcionamento para reduzir o risco de salpicos ou ferimentos. Tenha cuidado durante a sua utilização.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig de voorschriften wanneer u dit toestel gebruikt.
- **WAARSCHUWING:** onjuist of oneigenlijk gebruik kan zowel het toestel als de gebruiker in gevaar brengen. Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van de blendermessen, vooral bij het schoonmaken en legen van de mengkom.
- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als het onbeheerd wordt achtergelaten en vóór montage, demontage of reiniging.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens

of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening.
- Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec zijn geleverd, omdat dit schade aan het product en zelfs letsel kan veroorzaken.
- De schoonmaak en het onderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen.
- Verwerk geen heet voedsel of kokende vloeistoffen. Laat ze afkoelen voordat je ze introduceert.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, voordat u het monteert of demonteert en voordat u het schoonmaakt.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is moet deze gerepareerd worden door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Gebruik het product niet buitenshuis, in de buurt van gas- of elektrische kookplaten, open vuur of in een oven.
- Draai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet. Bescherm

het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.

- Sluit het apparaat pas op de stroom aan als alle onderdelen in elkaar zijn gezet en zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is voordat u onderdelen demonteert of het mes hanteert.
- Gebruik de blender niet om heet voedsel te verwerken.
- Steek tijdens het gebruik geen keukengerei in het product om het risico van spatten of letsels te beperken. Wees voorzichtig.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- **OSTRZEŻENIE:** niewłaściwe lub niewłaściwe użytkowanie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i dla użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji.
- Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z ostrzami blendera, zwłaszcza podczas czyszczenia i opróżniania dzbanka.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- To urządzenie nie może być używane przez dzieci. Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- To urządzenie nie zostało zaprojektowane do pracy z zewnętrznymi czasomierzami lub systemami zdalnego sterowania.
- Nie używaj akcesoriów, które nie są dostarczone poprzez Cecotec, ponieważ mogłoby one spowodować uszkodzenia i problemy w funkcjonowaniu produktu.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia.
- Nie przetwarzaj gorących potraw ani wrzących płynów. Pozwól im ostygnąć przed włożeniem.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Odtłącz urządzenie od sieci, gdy nie jest używane, przed montażem lub demontażem oraz przed czyszczeniem.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy

Techniczej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.

- Nie używaj produktu na zewnątrz, w pobliżu elektrycznych lub gazowych płyt grzejnych, płomieni ani wewnątrz piekarnika.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Nie podłączaj urządzenia do sieci, dopóki wszystkie jego części nie zostaną zmontowane i upewnij się, że jest odłączone przed demontażem części lub obsługą ostrza.
- Nie używaj miksera do przetwarzania gorących potraw.
- Nie wkładaj przyborów do pracującego produktu, aby zmniejszyć ryzyko zachlapania lub obrażeń. Obchodź się z nim ostrożnie.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání výrobku pečlivě dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.
- **VAROVÁNÍ:** nesprávné nebo nevhodné použití může ohrozit zařízení i uživatele. Používejte toto zařízení pouze k činnostem popsaným v tomto návodu.
- Buďte opatrní při manipulaci s noži mixéru, zejména při čištění a vyprazdňování džbánu.
- Vždy odpojte spotřebič od zdroje, pokud jej necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.

- Příklad by neměl být používán dětmi. Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí.
- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly dostatečně poučeny o bezpečném provozu spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Toto zařízení není určeno k provozu prostřednictvím externích časovačů nebo systémů dálkového ovládní.
- Nepoužívejte příslušenství, které nedodává společnost Cecotec, protože by mohlo dojít k poškození výrobku nebo dokonce ke zranění.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti.
- Nezpracovávejte horké jídlo ani vroucí tekutiny. Než je vložíte, nechte je vychladnout.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část produktu do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím výrobku se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Pokud přístroj nepoužíváte, před montáží nebo demontáží a před čištěním, odpojte jej ze zásuvky.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven oficiálním servisním střediskem Cecotec, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí.
- Nepoužívejte výrobek venku, v blízkosti elektrických nebo plynových varných desek, plamenů nebo uvnitř trouby.

- Napájecí kabel nezkrucujte, neohýbejte, nenatahujte ani nepoškozujte. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nenechte kabel vyset přes okraj pracovní plochy nebo pracovní desky.
- Nepřipojujte spotřebič k napájení, dokud nejsou všechny jeho součásti smontovány, a před demontáží jeho částí nebo manipulací s nožem se ujistěte, že je odpojený ze sítě.
- Mixér nepoužívejte ke zpracování horkých potravin.
- Nevkládejte náčiní do mixéru, když je v provozu, abyste snížili riziko postříkání nebo zranění. Manipulujte s ním opatrně.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Vaso medidor
2. Tapa
3. Jarra
4. Junta de unión
5. Cuchilla
6. Base de la jarra
7. Cuerpo principal de la batidora (unidad principal)
8. Botones de los programas
9. Selector de velocidad/Función Turbo/On/Off

Fig. 2

1. Función utolimpieza
2. Función Trituración de hielo
3. Función Smoothie
4. Luz indicadora
5. Indicador de velocidad
6. Selector de velocidad/Función Turbo/On/Off

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Batidora
- Este manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

1. Coloque los alimentos que desee triturar en la jarra. Se recomienda cortar los alimentos en dados de 1,5 cm x 1,5 cm x 1,5 cm antes de colocarlos en la jarra.

Advertencia:

- La proporción ideal entre alimentos sólidos y líquidos es de 2 partes sólidas y 3 partes líquidas. Si la consistencia de los alimentos a triturar es muy densa, puede causar daños al producto y afectar su vida útil.
 - Asegúrese de que la cantidad de alimentos no supere el nivel máximo (1,75 L) indicado en el vaso. No inicie la batidora si la jarra está vacía.
2. Coloque el vaso medidor y gírelo en sentido de las agujas del reloj hasta que oiga un clic que indique que las dos piezas están bien encajadas. Este paso asegura un funcionamiento seguro y eficiente de la batidora. (Ver Figura 2).
 3. Coloque la tapa en la jarra (Ver Figura 3).
 4. Coloque la jarra en la base de la batidora siguiendo las indicaciones de las flechas que se muestran en la Figura 4.
 5. Enchufe la batidora a la corriente. Si la instalación se realiza correctamente, se encenderá la luz LED de los botones y la batidora entrará en modo de espera.

Advertencia: asegúrese de que la jarra esté correctamente encajada en la base de la batidora antes de utilizarla. Si no se encuentra en su posición adecuada, la batidora no funcionará.

6. Una vez que la función seleccionada haya terminado, la batidora se detendrá automáticamente. Desconéctela, retire la jarra, abra la tapa y vierta los alimentos triturados.
7. En vez de activar alguna de las tres funciones, puede girar el selector de velocidad para poner en funcionamiento la batería.
8. Gire el selector hasta la posición MIN cuando la mezcla haya alcanzado la consistencia deseada.
9. Pulse el botón de Encendido/apagado y desenchufe la máquina; quite la jarra, abra la tapa y vierta la mezcla.

ADVERTENCIA:

- No ponga en marcha la batidora si el vaso está vacío.
- El tiempo máximo de duración de cada ciclo es de 3 minutos, y la batidora debe permanecer apagada durante 1 minuto para permitir que se enfríe antes del siguiente ciclo. No debe utilizar la batidora durante más de 10 ciclos consecutivos en cada uso para prolongar su vida útil.

Selector de velocidad/Función Turbo

Pulse brevemente este botón para encender la batidora. Las luces azules de los 3 programas y el anillo del selector de velocidad se iluminarán, indicando que está lista para su uso. Gire el selector para ajustar la velocidad de MIN a MAX, y los indicadores se encenderán según la velocidad seleccionada. Para detener la batidora, gire el selector a la posición MIN o pulse el botón de Encendido/apagado. Para volver al modo de espera, pulse nuevamente este botón durante un segundo.

Función de Autolimpieza

Pulse el botón de la función de Autolimpieza; se encenderá la luz de este programa y las demás se apagarán. La batidora funcionará de manera intermitente durante 10 ciclos, cada ciclo con 6 segundos de funcionamiento y 3 segundos de pausa. Si desea detener la batidora, simplemente pulse de nuevo el botón de la función de Autolimpieza o el de Encendido/apagado. Si es necesario, puede repetir el programa.

Función de Trituración de hielo

Pulse el botón de la función de Trituración de hielo; se encenderá la luz de esta función y las demás se apagarán. La batidora funcionará de manera intermitente durante 20 ciclos, cada ciclo con 0,5 segundos de funcionamiento y 2,5 segundos de pausa. Si desea detener la batidora, simplemente pulse de nuevo el botón de la función de Trituración de hielo o el de Encendido/apagado.

Advertencia: Puede meter hasta 8 cubitos de hielo a la vez (tamaño sugerido 45 mm x 26 mm x 30 mm).

Función Smoothie

Pulse el botón de la función Smoothie, se encenderá la luz de esta función y las de los demás estarán apagadas. La batidora parará automáticamente tras estar 1 minuto batiendo a máxima velocidad. Si quiere que la batidora pare, puede pulsar el botón de la función Smoothie de nuevo o el de Encendido/apagado.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Para una correcta limpieza de las cuchillas, en primer lugar, enjuague la jarra con agua. Llene la jarra con 400 ml de agua tibia y añada un poco de jabón detergente. Cierre la jarra con la tapa y haga funcionar la batidora con la función Turbo en ciclos de 2 segundos. Repita el proceso cuantas veces sea necesario.
2. Para terminar de limpiar la batidora, coloque el selector en la posición "MIN" y desconecte la batidora de la toma de corriente siempre después de cada uso y antes de limpiarlo.
3. Ponga la cuchilla de la batidora bajo el grifo y límpiela con un cepillo. No la sumerja.

ESPAÑOL

4. Limpie la jarra con agua. No utilice productos de limpieza abrasivos ni químicos.
5. Nunca sumerja el cuerpo principal de la batidora (unidad principal) en agua ni en ningún otro líquido.
6. Utilice un paño suave y seco para limpiar el cuerpo principal de la batidora (unidad principal). Nunca limpie esta parte del producto con un paño húmedo.
7. Seque todas las partes y colóquelas en su sitio.
 - Si ha surgido algún problema durante el uso, no desmonte el cuerpo principal de la batidora (unidad principal) usted mismo; no hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario en el interior. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica para su reparación.

Advertencia:

- Manipule las cuchillas con cuidado.
- No utilice limpiadores, estropajos de acero u otros materiales abrasivos.
- No utilice bencina, alcohol, diluyentes, etc.
- Las piezas de la batidora no son aptas para el lavavajillas.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Con respecto a las siguientes pequeñas averías, intente solucionar el problema usted mismo antes de contactar con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

Problema/Error	Posible Causa	Posible Solución
Batidora no enciende	1. Enchufe suelto o defectuoso.	1. Asegúrese de que el enchufe esté bien conectado.
	2. Fusible quemado en el cable o en la vivienda.	2. Reemplace el fusible o verifique la instalación eléctrica.
	3. Problemas con el interruptor de encendido.	3. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
	4. Problemas en el cable o el enchufe.	4. Repare o reemplace el cable o enchufe si es necesario.

La batidora hace ruido anormal o vibraciones fuertes	1. Alimentos atascados en las cuchillas.	1. Apague la batidora y desenchúfela, luego retire los alimentos atascados.
	2. Base inestable o desequilibrada.	2. Asegúrese de que la base esté colocada en una superficie estable.
	3. Desgaste de las cuchillas o vaso.	3. Verifique el estado de las cuchillas y el vaso, reemplácelos si es necesario.
	4. Problemas en el motor.	4. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec
La batidora no tritura bien	1. Relación incorrecta de alimentos sólidos y líquidos.	1. Asegúrese de seguir la proporción recomendada.
	2. Cuchillas desafiladas o dañadas.	2. Compruebe las cuchillas y reemplácelas si es necesario.
	3. Alimentos muy densos o congelados.	3. Deje que los alimentos se descongelen un poco antes.
	4. Velocidad seleccionada incorrecta.	4. Ajuste la velocidad de acuerdo con los alimentos que está triturando.
Fugas de líquido	1. Vaso mal ensamblado o con junta dañada.	1. Asegúrese de que el vaso esté bien ensamblado y reemplace la junta si está dañada.
	2. Exceso de líquido en el vaso.	2. No llene el vaso más allá del nivel máximo.
	3. Cuchillas desgastadas o dañadas.	3. Compruebe las cuchillas y reemplácelas si es necesario.

Nota: Si ninguna de estas situaciones coincide con su problema, no intente desmontar ni reparar el dispositivo usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas pueden provocar lesiones o graves fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con la tienda local en la que realizó la compra. Un técnico autorizado debe realizar la reparación y debe utilizar únicamente piezas de repuesto originales

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04393

Producto: Power Black Titanium 2200MAX Smooth

Tensión: 220-240 V ~

Frecuencia: 50/60 Hz

Potencia nominal: 1600 W

Potencia máxima del motor bloqueado: 2200 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Measuring cup
2. Lid
3. Jug
4. Sealing gasket
5. Blade
6. Jug base
7. Main body
8. Function buttons
9. Speed knob/Turbo function

Fig. 2

1. Self-cleaning function
2. Ice crush function
3. Smoothie function
4. Indicator light
5. Speed indicator light
6. Speed knob/Turbo function

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Blender
- Instruction manual

3. OPERATION

1. Place the food you want to grind in the jug. It is recommended to cut the food into 1.5 cm x 1.5 cm x 1.5 cm cubes before placing them in the jug.

Warning:

- The ideal ratio of solid to liquid food is 2 parts solid to 3 parts liquid. If the consistency of the food to be ground is too dense, it may cause damage to the product and affect its durability.
 - Make sure that the amount of food does not exceed the maximum level (1.75 L) indicated on the jug. Do not start the blender if the jug is empty.
2. Insert the measuring cup and turn it clockwise until you hear a click, indicating that the two parts are securely locked together. This step ensures safe and efficient operation of the blender. (See Fig. 2).
 3. Place the lid on the jug (See Figure 3).
 4. Place the jug on the blender base as indicated by the arrows shown in Figure 4.
 5. Plug the blender into the mains. If the installation is successful, the LED indicator lights on the buttons will turn on and the blender will enter standby mode.

Warning: make sure that the jug is correctly fitted in the blender base before use. If it is not in its proper position, the blender will not work.

6. Once the selected function is finished, the blender will stop automatically. Unplug, remove the jug, open the lid, and pour in the chopped food.
7. Instead of activating any of the three functions, you can turn the speed knob to operate the appliance.
8. Turn the knob to the MIN position when the mixture has reached the desired consistency.
9. Press the power button and unplug the machine; remove the jug, open the lid, and pour in the mixture.

WARNING:

- Do not start the blender if the jug is empty.
- The maximum duration of each cycle is 3 minutes, and the blender must remain off for 1 minute to allow it to cool down before the next cycle. The blender should not be used for more than 10 consecutive cycles at a time to prolong its life.

Speed knob/Turbo function

Briefly press this knob to switch on the blender. The blue indicator lights of the 3 programmes and the speed knob ring will illuminate, indicating that it is ready for use. Turn the knob to adjust the speed from MIN to MAX. The indicators will light up according to the selected speed.

ENGLISH

To stop the blender, turn the knob to the MIN position or press the power button. To return to standby mode, press this button again for one second.

Self-cleaning function

Press the self-cleaning function button. The indicator light for this function will turn on and the others will turn off. The blender will run intermittently for 10 cycles, each cycle with 6 seconds of operation and 3 seconds of pause. If you wish to stop the blender, simply press the self-cleaning function or the power button again. If necessary, you can repeat the programme.

Ice crush function

Press the button for the ice crush function. The indicator light for this function will turn on and the others will turn off. The blender will run intermittently for 20 cycles, each cycle with 0.5 seconds of operation and 2.5 seconds of pause. If you wish to stop the blender, simply press the ice crush function button or the power button again.

Warning: The appliance holds up to 8 ice cubes at a time (suggested size 45 mm x 26 mm x 30 mm).

Smoothie function

Press the button for the smoothie function. The indicator light for this function will turn on and the others will turn off. The blender will stop automatically after 1 minute at maximum speed. If you want the blender to stop, you can press the Smoothie function button again or the power button.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

1. To clean the blades properly, first rinse the jug with water. Fill the jug with 400 ml of lukewarm water and add some detergent soap. Close the jug with the lid and run the blender with the Turbo function in 2-second cycles. Repeat the process as many times as necessary.
2. To finish cleaning the blender, turn the knob to the "MIN" position and always disconnect the blender from the mains after each use and before cleaning.
3. Run the blender blade under the tap and clean it with a brush. Do not immerse it in any liquid.
4. Use water to clean the jug. Do not use chemical or harsh abrasive cleaning agents.
5. Never immerse the main body of the blender (main unit) in water or any other liquid.
6. Use a soft, dry cloth to clean the main body of the blender (main unit). Do not clean this part with a wet cloth.
7. Dry all parts and put them in place.

- If a problem has arisen during use, do not disassemble the main body of the blender (main unit) yourself; there are no user-serviceable parts inside. Contact the official Cecotec Technical Support Service for repair.

Warning:

- Handle the blades with care.
- Do not use cleaners, steel wool or other abrasive materials.
- Do not use benzine, alcohol, thinners, etc.
- The blender parts are not dishwasher safe.

5. TROUBLESHOOTING

For the following minor malfunctions, please try to solve the problem yourself before contacting the official Cecotec Technical Support Service.

Problem/Error	Possible cause	Possible solution
Blender does not switch on	1. Loose or defective plug.	1. Make sure that the plug is properly connected.
	2. Blown fuse in the cable or in the housing.	2. Replace the fuse or check the electrical installation.
	3. Problems with the power button.	3. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
	4. Problems with the cable or plug.	4. Repair or replace the cable or plug if necessary.
The blender makes abnormal noise or strong vibrations	1. Food stuck in the blades.	1. Switch off the blender and unplug it, then remove the stuck food.
	2. Unstable or unbalanced base.	2. Make sure the base is placed on a stable surface.
	3. Wear and tear of blades or jug.	3. Check the condition of the blades and jug, replace them if necessary.
	4. Motor fault.	4. Contact the official Technical Support Service of Cecotec

ENGLISH

The blender does not grind well	1. Incorrect ratio of solids to liquids.	1. Be sure to follow the recommended ratio.
	2. Blunt or damaged blades.	2. Check the blades and replace them if necessary.
	3. Very dense or frozen foods.	3. Allow the food to defrost a little earlier.
	4. Incorrect speed selected.	4. Adjust the speed according to the food you are blending.
Fluid leakage	1. Jug incorrectly assembled or with damaged gasket.	1. Make sure the jug is properly assembled and replace the gasket if it is damaged.
	2. Excess liquid in the jug.	2. Do not fill the jug beyond the maximum level.
	3. Worn or damaged blades.	3. Check the blades and replace them if necessary.

Note: if none of these situations match your problem, do not attempt to disassemble, or repair the appliance by yourself. Repairs carried out by unqualified persons may result in injury or serious malfunctions. Please contact the local store where you made your purchase. The repair must be carried out by an authorised technician, and you must use only original spare parts.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04393

Product: Power Black Titanium 2200MAX Smooth

Voltage: 220-240 V ~

Frequency: 50/60 Hz

Rated power: 1600 W

Maximum power with the motor blocked: 2200 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Gobelet doseur
2. Couvercle
3. Pichet
4. Joint
5. Lames
6. Base du bol
7. Unité principale
8. Boutons des fonctions
9. Sélecteur de vitesse / Turbo / Bouton Marche-Arrêt

Img. 2

1. Fonction Auto-nettoyage
2. Fonction Piler la glace
3. Fonction Smoothie
4. Témoin lumineux
5. Témoin lumineux de vitesse
6. Sélecteur de vitesse / Turbo / Bouton Marche-Arrêt

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Mixeur
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

1. Placez les aliments à broyer dans le bol. Il est recommandé de couper les aliments en cubes d'1,5 cm x 1,5 cm x 1,5 cm avant de les insérer dans le bol.

Avertissement.

- La proportion idéale d'aliments solides et liquides est de 2 parties solides pour 3 parties liquides. Si la consistance des aliments à broyer est trop dense, cela peut endommager l'appareil et affecter sa durée de vie.
 - Veillez à ce que la quantité d'aliments ne dépasse pas le niveau maximal (1,75 L) indiqué sur le bol. Ne démarrez pas le mixeur si le bol est vide.
2. Placez le verre mesureur dans le bol et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un « clic », indiquant que les deux parties sont correctement fixées. Cette étape garantit un fonctionnement sûr et efficace. (Img. 2)
 3. Placez le couvercle sur le bol. (Img. 3)
 4. Placez le bol sur la base du mixeur comme indiqué par les flèches de l'image 4.
 5. Branchez le mixeur. Si l'installation a été effectuée avec succès, les indicateurs des boutons s'allumeront et le mixeur passera en mode veille.

Avertissement : assurez-vous que le bol est correctement placé dans la base du mixeur avant de l'utiliser. S'il n'est pas correctement placé, le mixeur ne fonctionnera pas.

6. Une fois la fonction sélectionnée terminée, le mixeur s'arrêtera automatiquement. Débranchez-le, retirez le bol, ouvrez le couvercle et versez le contenu dans un verre ou similaire.
7. Vous pouvez tourner le sélecteur de vitesse pour faire fonctionner le mixeur au lieu d'appuyer sur l'une des trois fonctions.
8. Tournez le sélecteur sur la position MIN lorsque le mélange a atteint la consistance souhaitée.
9. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et débranchez l'appareil ; retirez le bol, ouvrez le couvercle et versez le mélange.

AVERTISSEMENT :

- Ne démarrez pas le mixeur si le bol est vide.
- La durée maximale de chaque cycle est de 3 minutes, et le mixeur doit rester éteint pendant 1 minute pour le laisser refroidir avant le cycle suivant. Le mixeur ne doit pas être utilisé pendant plus de 10 cycles consécutifs afin de prolonger sa durée de vie.

Sélecteur de vitesse / Turbo / Bouton Marche/Arrêt

Appuyez brièvement sur ce bouton pour allumer le mixeur. Les indicateurs bleus des 3 fonctions et l'anneau du sélecteur de vitesse s'allumeront, indiquant que l'appareil est prêt à l'emploi. Tournez le sélecteur pour régler la vitesse de MIN à MAX, et les indicateurs s'allumeront en fonction de la vitesse sélectionnée. Pour arrêter le mixeur, tournez le sélecteur sur la position MIN ou appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Pour revenir en mode veille, appuyez à nouveau sur ce bouton pendant une seconde.

Fonction d'auto-nettoyage

Appuyez sur le bouton de la fonction d'auto-nettoyage, l'indicateur de cette fonction s'allumera et les autres s'éteindront. Le mixeur fonctionnera de manière intermittente pendant 10 cycles, chaque cycle comportant 6 secondes de fonctionnement et 3 secondes de pause. Si vous souhaitez arrêter le mixeur, il suffit d'appuyer à nouveau sur la fonction d'auto-nettoyage ou sur le bouton Marche/Arrêt. Si nécessaire, vous pouvez répéter la fonction.

Fonction Piler la glace

Appuyez sur le bouton de la fonction Piler la glace, l'indicateur de cette fonction s'allumera et les autres s'éteindront. Le mixeur fonctionnera de manière intermittente pendant 20 cycles, chaque cycle comportant 0,5 secondes de fonctionnement et 2,5 secondes de pause. Si vous souhaitez arrêter le mixeur, il suffit d'appuyer à nouveau sur la fonction Piler la glace ou sur le bouton Marche/Arrêt.

Avertissement : vous pouvez insérer jusqu'à 8 glaçons à la fois (taille suggérée 45 mm x 26 mm x 30 mm).

Fonction Smoothie

Appuyez sur le bouton de la fonction Smoothie, l'indicateur de cette fonction s'allumera et les autres s'éteindront. Le mixeur s'arrêtera automatiquement après 1 minute à vitesse maximale. Si vous souhaitez que le mixeur s'arrête, vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton de la fonction Smoothie ou sur le bouton Marche/Arrêt.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Pour nettoyer correctement les lames, rincez d'abord le bol avec de l'eau. Remplissez le bol avec 400 ml d'eau tiède et ajoutez un peu de liquide vaisselle. Fermez le bol avec le couvercle et faites fonctionner le mixeur avec la fonction Turbo par cycles de 2 secondes. Répétez ce processus autant de fois que nécessaire.
2. Pour terminer le nettoyage du mixeur, placez le sélecteur sur la position « MIN », éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant après chaque utilisation et avant de le nettoyer.

3. Passez la lame du mixeur sous le robinet et nettoyez-la à l'aide d'une brosse. Ne l'immergez pas.
4. Nettoyez le bol avec de l'eau. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni chimiques.
5. Ne plongez jamais l'unité principale du mixeur dans l'eau ou dans tout autre liquide.
6. Pour nettoyer l'unité principale du mixeur, utilisez un chiffon doux et sec. Ne nettoyez jamais cette partie du produit avec un chiffon humide.
7. Séchez toutes les pièces et mettez-les en place.
 - Si vous avez un problème pendant l'utilisation, ne démontez pas vous-même le mixeur ; il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec pour sa réparation.

Avertissement.

- Manipulez les lames avec précaution.
- N'utilisez pas de nettoyeurs, de laine d'acier ou d'autres matériaux abrasifs.
- N'utilisez pas de benzine, d'alcool, de diluants, etc.
- Les pièces du mixeur ne passent pas au lave-vaisselle.

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Pour les problèmes mineurs suivants, veuillez essayer de résoudre le problème vous-même avant de contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Problème/Erreur	Cause possible	Possible solution
Le mixeur ne s'allume pas.	1. Fiche mal branchée ou défectueuse.	1. Assurez-vous que la fiche est correctement branchée.
	2. Fusible grillé dans le câble ou dans le boîtier.	2. Remplacez le fusible ou vérifiez l'installation électrique.
	3. Erreur au niveau du sélecteur/bouton de Marche-Arrêt.	3. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
	4. Problèmes avec le câble ou la fiche.	4. Réparez ou remplacez le câble ou la fiche si nécessaire.

FRANÇAIS

Le mixeur émet un bruit anormal ou de fortes vibrations.	1. Aliments coincés dans les lames.	1. Éteignez le mixeur et débranchez-le, puis retirez les aliments coincés.
	2. Base instable ou déséquilibrée.	2. Veillez à ce que la base soit placée sur une surface stable.
	3. Lames ou bol usés.	3. Vérifiez l'état des lames et du bol, remplacez-les si nécessaire.
	4. Erreur au niveau du moteur.	4. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec
Le mixeur ne broie pas bien.	1. Rapport incorrect entre les solides et les liquides.	1. Veillez à respecter les proportions recommandées.
	2. Lames non affûtées ou endommagées.	2. Vérifiez les lames et remplacez-les si nécessaire.
	3. Aliments très denses ou congelés.	3. Laissez les aliments se décongeler d'abord.
	4. Mauvaise vitesse sélectionnée.	4. Réglez la vitesse en fonction des aliments que vous broyez.
Fuite de liquide.	1. Bol mal placé ou joint endommagé.	1. Assurez-vous que le bol est correctement placé et remplacez le joint s'il est endommagé.
	2. Excès de liquide dans le bol.	2. Ne remplissez pas le bol au-delà du niveau maximum.
	3. Lames usées ou endommagées.	3. Vérifiez les lames et remplacez-les si nécessaire.

Note : Si aucune de ces situations ne correspond à votre problème, n'essayez pas de démonter ou de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent entraîner des blessures ou des mauvais fonctionnements. Veuillez contacter le Service Après-Vente. La réparation doit être effectuée par un technicien autorisé et seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04393

Produit : Power Black Titanium 2200MAX Smooth

Tension : 220-240 V ~

Fréquence : 50/60 Hz

Puissance nominale : 1600 W

Puissance maximale du moteur verrouillé : 2200 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Messbecher
2. Deckel
3. Mixbehälter
4. Dichtungsring
5. Klinge
6. Mixbehältersockel
7. Haupteinheit
8. Programmtasten
9. Geschwindigkeitsregler/Ein/Aus-Taste

Abb. 2

1. Autoreinigung-Funktion
2. Eiszerkleinerungs-Funktion
3. Smoothie-Funktion
4. LED-Anzeiger
5. Geschwindigkeitsanzeiger
6. Geschwindigkeitsregler/Turbofunktion/Ein/Aus-Taste

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Mixer
- Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

1. Geben Sie die zu zerkleinernden Lebensmittel in den Mixbehälter. Es wird empfohlen, die Lebensmittel in 1,5 cm x 1,5 cm x 1,5 cm große Würfel zu schneiden, bevor sie in Mixbehälter gegeben werden.

Warnung:

- Das ideale Verhältnis von fester zu flüssiger Nahrung ist 2 Teile fest zu 3 Teilen flüssig. Eine zu dicke Konsistenz der zu zerkleinernden Lebensmittel kann das Produkt beschädigen und seine Haltbarkeit beeinträchtigen.
 - Achten Sie darauf, dass die Lebensmittelmenge die auf dem Mixbehälter angegebene Höchstmenge (1,75 l) nicht überschreitet. Starten Sie den Mixer nicht, wenn der Mixbehälter leer ist.
2. Setzen Sie den Messbecher ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören, das anzeigt, dass die beiden Teile sicher eingerastet sind. Dieser Schritt gewährleistet einen sicheren und effizienten Betrieb des Mixers. (Abbildung 2).
 3. Setzen Sie den Deckel auf dem Mixbehälter (Abbildung 3).
 4. Setzen Sie den Mixbehälter auf den Mixersockel, wie durch die Pfeile in Abbildung 4 angezeigt.
 5. Schließen Sie den Mixer an das Stromnetz an. Wenn die Installation erfolgreich war, leuchtet die LED-Anzeige auf den Tasten auf und der Mixer geht in den Standby-Modus.

Warnung: Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Mixbehälter richtig in den Mixer eingesetzt ist. Wenn er sich nicht in der richtigen Position befindet, funktioniert der Mixer nicht.

6. Sobald die gewählte Funktion beendet ist, schaltet sich der Mixer automatisch ab. Schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Mixbehälter heraus, öffnen Sie den Deckel und geben Sie die zerkleinerten Lebensmittel hinein.
7. Anstatt eine der drei Funktionen zu aktivieren, können Sie den Drehzahlwähler drehen, um die Batterie zu bedienen.
8. Drehen Sie den Wahlschalter auf MIN, wenn die Mischung die gewünschte Konsistenz erreicht hat.
9. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste und ziehen Sie den Netzstecker; nehmen Sie den Mixbehälter ab, öffnen Sie den Deckel und füllen Sie die Mischung ein.

WARNUNG:

- Starten Sie den Mixer nicht, wenn der Mixbehälter leer ist.
- Die maximale Dauer eines jeden Zyklus beträgt 3 Minuten, und der Mixer muss 1 Minute lang ausgeschaltet werden, damit er vor dem nächsten Zyklus abkühlen kann. Um die Lebensdauer des Mixers zu verlängern, sollte er nicht länger als 10 Zyklen hintereinander verwendet werden.

Geschwindigkeitsregler/Turbofunktion

Drücken Sie kurz auf diese Taste, um den Mixer einzuschalten. Die blauen Lichter der 3 Programme und des Geschwindigkeitsringes leuchten auf und zeigen an, dass das Gerät betriebsbereit ist. Drehen Sie den Knopf, um die Geschwindigkeit von MIN bis MAX einzustellen, und die Anzeigen leuchten entsprechend der gewählten Geschwindigkeit auf. Um den Mixer zu stoppen, drehen Sie den Wählschalter auf die Position MIN oder drücken Sie die Ein/Aus-Taste. Um in den Standby-Modus zurückzukehren, drücken Sie diese Taste erneut eine Sekunde lang.

Selbstreinigungsfunktion

Drücken Sie die Taste für die Selbstreinigungsfunktion; die Anzeiger für dieses Programm leuchtet auf und die anderen erlöschen. Der Mixer läuft intermittierend für 10 Zyklen, jeder Zyklus mit 6 Sekunden Betrieb und 3 Sekunden Pause. Wenn Sie den Mixer anhalten möchten, drücken Sie einfach erneut die Selbstreinigungsfunktion oder die Ein/Aus-Taste. Falls erforderlich, können Sie das Programm wiederholen.

Eiszerkleinerungs-Funktion

Drücken Sie die Taste für die Funktion „Eiszerkleinerungs-Funktion“; die Anzeiger für diese Funktion leuchtet auf und die anderen schalten sich aus. Der Mixer läuft intermittierend für 20 Zyklen, jeder Zyklus mit 0,5 Sekunden Betrieb und 2,5 Sekunden Pause. Wenn Sie den Mixer anhalten möchten, drücken Sie einfach erneut die Eiszerkleinerungs-Funktion oder die Ein/Aus-Taste.

Warnung: Fasst bis zu 8 Eiswürfel auf einmal (empfohlene Größe 45 mm x 26 mm x 30 mm).

Smoothie-Funktion

Drücken Sie die Taste für die Funktion „Smoothie-Funktion“; die Anzeiger für diese Funktion leuchtet auf und die anderen sind ausgeschaltet. Der Mixer schaltet sich nach 1 Minute bei maximaler Geschwindigkeit automatisch ab. Wenn Sie möchten, dass der Mixer stoppt, können Sie erneut die Smoothie-Funktionstaste oder die Ein/Aus-Taste drücken.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

1. Um die Klingen richtig zu reinigen, spülen Sie die Kanne zunächst mit Wasser aus. Füllen Sie den Mixbehälter mit 400 ml lauwarmem Wasser und geben Sie ein wenig Spülmittel hinzu. Verschließen Sie den Mixbehälter mit dem Deckel und lassen Sie den Mixer mit der Turbo-Funktion im 2-Sekunden-Takt laufen. Wiederholen Sie den Vorgang so oft wie nötig.
2. Um die Reinigung des Mixers abzuschließen, drehen Sie den Wählschalter auf die Position „MIN“ und trennen Sie den Mixer nach jedem Gebrauch und vor der Reinigung immer vom Stromnetz.
3. Halten Sie das Messer des Mixers unter den Wasserhahn und reinigen Sie es mit einer Bürste. Tauchen Sie es nicht unter.

DEUTSCH

4. Reinigen Sie den Mixbehälter mit Wasser. Verwenden Sie keine Schleifmittel oder Chemikalien.
5. Tauchen Sie den Haupteinheit des Mixers niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
6. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um den Haupteinheit des Mixers (Haupteinheit) zu reinigen. Reinigen Sie niemals dieses Teil des Produktes mit einem feuchten Tuch.
7. Trocknen Sie alle Teile und bringen Sie sie an.
 - Wenn während des Gebrauchs ein Problem auftritt, sollten Sie den Haupteinheit des Mixers (Haupteinheit) nicht selbst zerlegen; im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich zur Reparatur an den technischen Kundendienst.

Warnung:

- Behandeln Sie die Klingen mit Vorsicht.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Stahlwolle oder andere scheuernde Materialien.
- Verwenden Sie kein Benzin, Alkohol, Verdünner usw.
- Die Teile des Mixers sind nicht spülmaschinenfest.

5. PROBLEMBEHEBUNG

Bei den folgenden kleineren Störungen versuchen Sie bitte, das Problem selbst zu lösen, bevor Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec wenden.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Gerät schaltet sich nicht ein	1. Lose oder defekte Stecker.	1. Vergewissern Sie sich, dass der Stecker abgezogen ist.
	2. Durchgebrannte Sicherung im Kabel oder im Haus.	2. Ersetzen Sie die Sicherung oder überprüfen Sie die elektrische Installation.
	3. Probleme mit dem Zündschloss.	3. Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec.
	4. Probleme mit dem Kabel oder dem Stecker.	4. Reparieren oder ersetzen Sie das Kabel oder den Stecker, falls erforderlich.

Der Mixer macht ungewöhnliche Geräusche oder starke Vibrationen.	1. Lebensmittel bleiben in den Messern stecken.	1. Schalten Sie den Mixer aus, ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie dann die eingeklemmten Lebensmittel.
	2. Instabiler oder unausgewogener Untergrund.	2. Achten Sie darauf, dass der Sockel auf einer stabilen Unterlage steht.
	3. Abnutzung der Klingen oder Sauggreifer.	3. Überprüfen Sie den Zustand der Klingen und des Bechers und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.
	4. Motorprobleme.	4. Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec
Der Mixer zerkleinert nicht gut	1. Falsches Verhältnis von Feststoffen zu Flüssigkeiten.	1. Achten Sie darauf, dass das empfohlene Verhältnis eingehalten wird.
	2. Stumpfe oder beschädigte Klingen.	2. Überprüfen Sie die Klingen und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.
	3. Sehr dichte oder gefrorene Lebensmittel.	3. Lassen Sie die Lebensmittel ein wenig früher auftauen.
	4. Falsche Geschwindigkeit gewählt.	4. Passen Sie die Geschwindigkeit an die zu zerkleinernden Lebensmittel an.
Austritt von Flüssigkeiten	1. Mischbehälter falsch montiert oder mit beschädigter Dichtung.	1. Vergewissern Sie sich, dass der Mischbehälter richtig zusammengesetzt ist, und ersetzen Sie die Dichtung, wenn sie beschädigt ist.
	2. Überschüssige Flüssigkeit im Behälter.	2. Füllen Sie das Glas nicht über den maximalen Füllstand hinaus.
	3. Abgenutzte oder beschädigte Klingen.	3. Überprüfen Sie die Klingen und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.

DEUTSCH

Hinweis: Wenn keine der genannten Situationen auf Ihr Problem zutrifft, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schwerwiegenden Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie Ihren Einkauf getätigt haben. Die Reparatur muss von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 04393

Produkt: Power Black Titanium 2200MAX Smooth

Spannung: 220-240 V ~

Frequenz: 50/60 Hz

Spannung: 1600 W

Maximale Leistung des blockierten Motors: 2200 W

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Misurino
2. Coperchio
3. Caraffa
4. Guarnizione di tenuta
5. Lama
6. Base della caraffa
7. Unità motore del frullatore
8. Tasti di funzione
9. Manopola della velocità

Fig. 2

1. Funzione Autopulizia
2. Funzione Tritaghiaccio
3. Funzione Smoothie
4. Spia di funzionamento
5. Spia di velocità
6. Manopola della velocità/funzione Turbo

NOTA BENE:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Frullatore
- Il presente manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

1. Inserire nella caraffa gli alimenti da frullare, preferibilmente tagliati in cubetti da 1,5 cm x 1,5 cm x 1,5 cm.

Attenzione:

- Il rapporto ideale tra alimenti solidi e liquidi è di 2:3. Se l'alimento da frullare è troppo duro, potrebbe danneggiare l'apparecchio e comprometterne la durata.
 - Assicurarsi che la quantità di cibo non superi il livello massimo (1,75 L) indicato sulla caraffa. Non avviare il frullatore a vuoto.
2. Inserire il misurino e ruotarlo in senso orario finché non si sente un clic indicandone il corretto scatto in posizione. Questo passaggio garantisce il corretto e sicuro funzionamento del frullatore (vedere fig. 2).
 3. Posizionare il coperchio sulla caraffa (vedere fig. 3).
 4. Posizionare la caraffa sull'unità motore del frullatore come indicato dalle frecce nella figura 4.
 5. Collegare il frullatore alla rete elettrica. Se l'installazione è riuscita, la spia LED dei tasti si accenderà e il frullatore entrerà in standby.

Attenzione: prima dell'uso, accertarsi che la caraffa sia correttamente inserita nell'unità motore; in caso contrario, il frullatore non funzionerà.

6. Al termine della funzione selezionata, il frullatore si arresta automaticamente. Dopo l'arresto, scollegare il frullatore, rimuovere la caraffa, aprire il coperchio e versare la miscela in un recipiente o bicchiere.
7. È possibile attivare il motore ruotando la manopola della velocità invece di premere i tasti di funzione.
8. Portare la manopola in posizione MIN una volta ottenuta la consistenza desiderata.
9. Infine, premere il tasto di alimentazione e scollegare il frullatore, quindi rimuovere la caraffa, aprire il coperchio e versare la miscela in un recipiente o bicchiere.

ATTENZIONE:

- Non avviare il frullatore a vuoto.
- La durata massima di ogni ciclo è di 3 minuti: lasciare riposare il frullatore per 1 minuto tra cicli per lasciarlo raffreddare prima di avviare il successivo. Per prolungarne la durata, non utilizzare il frullatore per più di 10 cicli consecutivi.

Manopola della velocità/funzione Turbo

Premere brevemente questo tasto per accendere il frullatore: la manopola della velocità e le spie di funzione si illumineranno, indicando che è possibile procedere all'uso. Ruotare

ITALIANO

la manopola per regolare la velocità da MIN a MAX: le spie si accenderanno a seconda del livello di velocità impostato. Per arrestare il frullatore, portare la manopola in posizione MIN o premere il tasto di alimentazione. Per tornare in standby, premere nuovamente il tasto di alimentazione per un secondo.

Funzione Autopulizia

Premere il tasto della funzione Autopulizia: la spia di funzione corrispondente si illuminerà e il frullatore funzionerà per 10 cicli, 6 secondi per ciclo con un tempo di riposo di 3 secondi tra ognuno. Se si desidera arrestare il frullatore, premere nuovamente il tasto di funzione Autopulizia o il tasto di alimentazione. Se necessario, riavviare la funzione.

Funzione Tritaghiaccio

Premere il tasto della funzione Tritaghiaccio: la spia di funzione corrispondente si illuminerà e il frullatore funzionerà per 20 cicli, 0,5 secondi per ciclo con un tempo di riposo di 2,5 secondi tra ognuno. Se si desidera arrestare il frullatore, premere nuovamente il tasto di funzione Tritaghiaccio o il tasto di alimentazione.

Attenzione: la caraffa può contenere fino a 8 cubetti di ghiaccio alla volta (dimensioni consigliate: 45 mm x 26 mm x 30 mm).

Funzione Smoothie

Premere il tasto della funzione Smoothie: la spia di funzione corrispondente si illuminerà e il frullatore funzionerà a velocità massima per 1 minuto. Se si desidera arrestare il frullatore, premere nuovamente il tasto di funzione Smoothie o il tasto di alimentazione.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima di pulire le lame, sciacquare la caraffa. Riempire la caraffa con 400 ml di acqua tiepida e aggiungere un po' di sapone detergente. Chiudere la caraffa con il coperchio e azionare il frullatore con la funzione Turbo in cicli di 2 secondi. Ripetere la procedura quante volte necessario.
 2. Per completare la pulizia del frullatore, portare la manopola della velocità in posizione MIN e scollegare il frullatore dalla presa di corrente dopo ogni uso e prima di pulirlo.
 3. Lavare la lama del frullatore sotto il rubinetto senza immergerla e pulirla con una spazzola.
 4. Pulire la caraffa con acqua. Non utilizzare detersivi abrasivi o sostanze chimiche.
 5. Non immergere mai l'unità motore del frullatore in acqua o altri liquidi.
 6. Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire l'unità motore del frullatore; non pulirla mai con un panno umido.
 7. Asciugare tutte le parti e rimontarle.
- Se si verifica un problema durante l'uso, non smontare l'unità motore del frullatore, poiché

non contiene parti riparabili dall'utente. Contattare invece il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec per la riparazione.

Attenzione:

- Maneggiare con cura le lame.
- Non utilizzare detergenti, lana d'acciaio o altri materiali abrasivi.
- Non utilizzare benzina, alcol, diluenti, ecc.
- Le parti del frullatore non sono lavabili in lavastoviglie.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per i seguenti malfunzionamenti minori, provare a risolvere il problema da soli prima di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il frullatore non si accende.	1. Spina allentata o difettosa.	1. Assicurarsi che la spina dell'apparecchio sia ben collegata.
	2. Fusibile bruciato.	2. Sostituire il fusibile o controllare l'impianto elettrico.
	3. Guasto del tasto di alimentazione.	3. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
	4. Problemi con il cavo o la spina.	4. Se necessario, riparare o sostituire il cavo o la spina.
Il frullatore emette un rumore anomalo o forti vibrazioni.	1. Cibo incastrato nelle lame.	1. Spegnerlo il frullatore e staccare la spina, quindi rimuovere il cibo incastrato.
	2. Unità motore instabile o sbilanciata.	2. Assicurarsi che l'unità motore sia posizionata su una superficie stabile.
	3. Usura delle lame o della caraffa.	3. Verificare che le lame e la caraffa siano in buone condizioni e sostituirli se necessario.
	4. Guasto al motore.	4. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Il frullatore non tritura bene.	1. Rapporto sbilanciato tra solidi e liquidi.	1. Assicurarsi di seguire il rapporto raccomandato.
	2. Lame smussate o danneggiate.	2. Controllare le lame e sostituirle se necessario.
	3. Cibi troppo duri o surgelati.	3. Lasciare scongelare gli alimenti un po' prima.
	4. È stata selezionata una velocità errata.	4. Regolare la velocità in base all'alimento da frullare.
Perdita di liquido.	1. Caraffa montata male o guarnizione danneggiata.	1. Assicurarsi che la caraffa sia montata correttamente e sostituire la guarnizione se danneggiata.
	2. Eccesso di liquido nella caraffa.	2. Non riempire la caraffa oltre la capacità massima.
	3. Lame usurate o danneggiate.	3. Controllare le lame e sostituirle se necessario.

Nota bene: se nessuna di queste situazioni corrisponde al proprio problema, non tentare di smontare o riparare l'apparecchio da soli. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Si prega di contattare il negozio locale in cui è stato effettuato l'acquisto. Le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali

6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 04393

Prodotto: Power Black Titanium 2200MAX Smooth

Tensione: 220-240 V~

Frequenza: 50/60 Hz

Potenza nominale: 1600 W

Potenza massima di blocco del motore: 2200 W

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali. Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Copo de medição
2. Tampa
3. Jarro
4. Junta de ligação
5. Lâminas
6. Base do jarro
7. Unidade principal
8. Painel de controlo
9. Seletor de velocidade/Modo Pulse

Fig. 2

1. Modo Autolimpeza
2. Modo Picar gelo
3. Modo Smoothie
4. Indicador de funcionamento
5. Indicador de velocidade
6. Seletor de velocidade/Modo Pulse

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Liquidificador
- Manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

1. Coloque os alimentos para triturar no jarro. Recomenda-se cortar os alimentos em cubos de 1,5 cm x 1,5 cm x 1,5 cm antes de os colocar no jarro.

Advertência:

- A proporção ideal de alimentos sólidos para líquidos é de 2 partes de sólidos para 3 partes de líquidos. Se a consistência dos alimentos a triturar for demasiado densa, pode causar danos no liquidificador e afetar a sua vida útil.
 - Certifique-se de que a quantidade de alimentos não ultrapasse a marca MAX (1,75 l) no jarro. Não ligue o liquidificador se o jarro estiver vazio.
2. Coloque o copo de medição na tampa e rode-o em sentido horário até ouvir um clique, isto indicará que as duas peças estão corretamente encaixadas. Este passo garante um funcionamento seguro e eficiente do liquidificador. Fig. 2
 3. Coloque a tampa no jarro. Fig.3
 4. Coloque o jarro na unidade principal. Fig. 4
 5. Ligue o liquidificador à tomada elétrica. Se foi corretamente ligado e montado, os indicadores acender-se-ão e o liquidificador ficará no modo Standby.

Atenção: certifique-se de que o jarro está corretamente encaixado na unidade principal antes de o utilizar. Se não estiver corretamente posicionado, o liquidificador não funcionará.

6. Quando o modo selecionado tiver finalizado, o liquidificador deter-se-á automaticamente. Desligue-o, retire o jarro, abra a tampa e deite o conteúdo num recipiente.
7. Em lugar de ativar qualquer um dos três modos, pode rodar o seletor de velocidade para operar a liquidificador.
8. Rode o seletor para a posição MIN quando a mistura tiver atingido a consistência desejada.
9. Prima o seletor de velocidade e desligue o liquidificador da tomada. Retire o jarro, abra a tampa e deite o conteúdo num recipiente.

ADVERTÊNCIA

- Não opere o liquidificador se o jarro estiver vazio.
- A duração máxima de cada ciclo é de 3 minutos. Deixe o liquidificador repousar durante 1 minuto entre ciclos para permitir que arrefeça antes de começar o seguinte. Não utilize o liquidificador durante mais de 10 ciclos consecutivos de cada vez para prolongar a sua vida útil.

Seletor de velocidade/Modo Pulse

Prima o seletor para ligar o liquidificador. Os indicadores dos 3 modos e o anel luminoso do seletor de velocidade acender-se-ão, a indicar que está pronto para usar. Rode o seletor para

PORTUGUÊS

definir a velocidade entre MIN e MAX (os indicadores de velocidade acender-se-ão de acordo com a velocidade selecionada). Para deter o liquidificador, rode o seletor para a posição MIN ou prima-o. Para regressar ao modo Standby, prima novamente o seletor durante 1 segundo.

Função Autolimpeza

Prima o botão do modo Autolimpeza e o seu indicador acender-se-á. O liquidificador funcionará de forma intermitente durante 10 ciclos, cada ciclo com 6 segundos de funcionamento e 3 segundos de pausa. Se quiser deter o funcionamento, prima novamente o botão do modo Autolimpeza ou o seletor de velocidade. Se for necessário, pode repetir o modo.

Modo Picar gelo

Prima o botão do modo Picar gelo e o seu indicador acender-se-á. O liquidificador funcionará de forma intermitente durante 20 ciclos, cada ciclo com 0,5 segundos de funcionamento e 2,5 segundos de pausa. Se quiser deter o funcionamento, prima novamente o botão do modo Picar gelo ou o seletor de velocidade.

Advertência: suporta até 8 cubos de gelo de cada vez (tamanho recomendado 45 mm x 26 mm x 30 mm).

Modo Smoothie

Prima o botão do modo Smoothie e o seu indicador acender-se-á. O liquidificador deter-se-á automaticamente após 1 minuto de funcionamento à máxima velocidade. Se quiser deter o funcionamento, prima novamente o botão do modo Smoothie ou o seletor de velocidade.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Para limpar corretamente as lâminas, primeiro lave o jarro com água. Encha o jarro com 400 ml de água morna e adicione um pouco de sabão detergente. Feche o jarro com a tampa e coloque o liquidificador em funcionamento com ciclos de 2 segundos no modo Pulse. Repita o processo tantas vezes quantas forem necessárias.
2. Para terminar a limpeza do liquidificador, coloque o seletor na posição MIN e desligue-o da tomada elétrica sempre depois de cada uso e antes de o limpar.
3. Para limpar as lâminas de forma manual, coloque-as debaixo da torneira e limpe-a com uma esponja e água. Não as submerja.
4. Limpe o jarro com água. Não utilize produtos de limpeza nem químicos abrasivos.
5. Nunca submerja a unidade principal em água ou em qualquer outro líquido.
6. Utilize um pano suave e seco para limpar a unidade principal. Nunca limpe esta parte do liquidificador com um pano húmido.
7. Seque todas as peças e coloque-as no sítio.

Se surgir um problema durante a utilização, não desmonte você mesmo a unidade principal; não existem peças que possam ser reparadas pelo utilizador no seu interior. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para reparação.

Advertência

- Tome cuidado quando manusear as lâminas.
- Não utilize produtos de limpeza, palha de aço ou outros materiais abrasivos.
- Não utilize benzina, álcool, diluentes, etc.
- As peças do liquidificador não podem ser lavadas na máquina de lavar loiça.

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Para as seguintes avarias menores, por favor tente resolver o problema você mesmo antes de contactar com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Problema	Causa	Possível solução
O liquidificador não liga.	1. Ficha solta ou defeituosa.	1. Certifique-se de que a ficha está corretamente ligada.
	2. Fusível queimado no cabo ou na caixa.	2. Substitua o fusível ou verifique a instalação elétrica.
	3. Problema com o seletor de velocidade.	3. Se tiver alguma dúvida, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
	4. Problemas com o cabo ou a ficha.	4. Repare ou substitua o cabo ou a ficha, se necessário.
O liquidificador produz ruídos anormais ou vibrações fortes.	1. Alimentos presos nas lâminas.	1. Desligue o liquidificador e desconecte-o da tomada para retirar os alimentos presos.
	2. Base instável.	2. Certifique-se de que a base está colocada numa superfície estável.
	3. Desgaste das lâminas ou do jarro.	3. Verifique o estado das lâminas e do jarro e, se necessário, substitua-os.
	4. Problemas no motor.	4. Se tiver alguma dúvida, entre em contato com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec

PORTUGUÊS

O liquidificador não tritura bem.	1. Quantidade incorreta entre sólidos e líquidos.	1. Respeite a proporção recomendada.
	2. Lâminas gastas ou danificadas.	2. Verifique as lâminas e substitua-as se necessário.
	3. Alimentos muito densos ou congelados.	3. Permita que os alimentos descongelem um pouco mais cedo.
	4. Velocidade selecionada incorreta.	4. Defina a velocidade de acordo com os alimentos que está a triturar.
Fuga de líquido.	1. Jarro incorretamente montado ou com a junta danificada.	1. Certifique-se de que o jarro está corretamente montado e substitua a junta se esta estiver danificada.
	2. Excesso de líquido no jarro.	2. Não encha o copo para além do nível máximo.
	3. Lâminas gastas ou danificadas.	3. Verifique as lâminas e substitua-as se necessário.

Nota: Se nenhuma destas situações corresponder ao seu problema, não tente desmontar ou reparar o aparelho por si próprio. As reparações efetuadas por pessoas inexperientes podem resultar em ferimentos ou avarias graves. Por favor, contacte a loja local onde efetuou a sua compra. A reparação deve ser efetuada por um técnico autorizado e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 04393

Produto: Power Black Titanium 2200MAX Smooth

Tensão: 220-240 V ~

Frequência: 50/60 Hz

Potência nominal: 1600 W

Potência máxima do motor bloqueado: 2200 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Maatbeker
2. Deksel
3. Kan
4. Pakking
5. Mes
6. Bodem van de kan
7. Hoofdgedeelte van de blender (hoofdeenheid)
8. Programmaknoppen
9. Snelheidsknop/Turbo/ON/OFF

Fig. 2

1. Automatische reiniging
2. IJcrusher-functie
3. Smoothie-functie
4. Indicatielampje
5. Snelheidsindicator
6. Snelheidsknop/Turbo/ON/OFF

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Mixer
- Handleiding

3. WERKING

1. Doe het voedsel dat u wilt vermalen in de kan. Het wordt aanbevolen om het voedsel in blokjes van 1,5 cm x 1,5 cm x 1,5 cm te snijden voordat u ze in de kan doet.

Waarschuwing:

- De ideale verhouding tussen vast en vloeibaar voedsel is 2 delen vast en 3 delen vloeibaar. Als de consistentie van het te vermalen voedsel te dik is, kan dit schade aan het product veroorzaken en de houdbaarheid beïnvloeden.
 - Zorg ervoor dat de hoeveelheid voedsel niet groter is dan het maximumniveau (1,75 L) dat op de maatbeker staat aangegeven. Start de blender niet als de kan leeg is.
2. Plaats de maatbeker en draai deze met de klok mee tot u een klik hoort, wat aangeeft dat de twee delen goed in elkaar vergrendeld zijn. Deze stap garandeert een veilige en efficiënte werking van de blender. (Zie Figuur 2).
 3. Plaats het deksel op de kan (Zie Figuur 3).
 4. Plaats de kan op de blenderbasis zoals aangegeven door de pijlen in Figuur 4.
 5. Steek de stekker van de blender in het stopcontact. Als de installatie geslaagd is, gaat het LED-lampje op de knoppen aan en gaat de blender in stand-by.

Waarschuwing: Zorg ervoor dat de kan correct in de blenderbasis zit voor gebruik. Als deze niet in de juiste positie staat, werkt de blender niet.

6. Als de geselecteerde functie is afgelopen, stopt de blender automatisch. Haal de stekker uit het stopcontact, verwijder de kan, open het deksel en giet het gehakte voedsel eruit.
7. In plaats van een van de drie functies te activeren, kunt u de snelheidsregelaar draaien om de batterij te bedienen.
8. Draai de keuzeschakelaar naar de MIN-stand wanneer het mengsel de gewenste consistentie heeft bereikt.
9. Druk op de aan/uit-knop en haal de stekker uit het stopcontact; verwijder de kan, open het deksel en giet het mengsel eruit.

WAARSCHUWING:

- Start de blender niet als de maatbeker leeg is.
- De maximale duur van elke cyclus is 3 minuten en de blender moet 1 minuut uitgeschakeld blijven om af te koelen voor de volgende cyclus. Gebruik de blender niet langer dan 10 cycli achter elkaar om de levensduur te verlengen.

Snelheids-selector/Turbo-functie

Druk kort op deze knop om de blender in te schakelen. De blauwe lampjes van de 3 programma's en de snelheidskeuzering gaan branden om aan te geven dat het apparaat klaar is voor gebruik.

NEDERLANDS

Draai aan de knop om de snelheid aan te passen van MIN tot MAX en de indicators lichten op afhankelijk van de geselecteerde snelheid. Om de blender te stoppen, draait u de selecteur naar de MIN positie of drukt u op de Aan/Uit knop. Om terug te keren naar de stand-bymodus, drukt u opnieuw gedurende één seconde op deze knop.

Automatische schoonmaak functie

Druk op de knop voor de automatische schoonmaak functie; het lampje voor dit programma gaat branden en de andere gaan uit. De blender zal met tussenpozen 10 cycli draaien, waarbij elke cyclus 6 seconden werkt en 3 seconden pauzeert. Als u de blender wilt stoppen, drukt u gewoon nogmaals op de automatische schoonmaak functie of op de aan/uit-knop. Indien nodig kunt u het programma herhalen.

IJscrusher-functie

Druk op de knop voor de ijscrusher functie; het lampje voor deze functie gaat aan en de andere gaan uit. De blender zal met tussenpozen 20 cycli draaien, waarbij elke cyclus 0,5 seconden werkt en 2,5 seconden pauzeert. Als u de blender wilt stoppen, drukt u gewoon nogmaals op de ijscrusher functie knop of de aan/uit-knop.

Waarschuwing: Kan tot 8 ijsblokjes per keer bevatten (aanbevolen grootte 45 mm x 26 mm x 30 mm).

Smoothie-functie

Druk op de Smoothie functie knop, het lampje voor deze functie brandt en de andere zijn uit. De blender stopt automatisch na 1 minuut op maximale snelheid. Als u wilt dat de blender stopt, kunt u nogmaals op de Smoothie-functie knop of de Aan/Uit-knop drukken.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

1. Om de messen goed schoon te maken, spoelt u de kan eerst met water. Vul de kan met 400 ml lauw water en voeg wat afwasmiddel toe. Sluit de kan met het deksel en laat de blender draaien met de Turbo-functie in cycli van 2 seconden. Herhaal de procedure zo vaak als nodig is.
2. Om de blender schoon te maken, zet u de keuzeschakelaar in de stand "MIN" en haalt u na elk gebruik en vóór het schoonmaken altijd de stekker uit het stopcontact.
3. Hou het mes van de blender onder de kraan en maak het schoon met een borstel. Niet onderdompelen.
4. Reinig de pot met water. Gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen.
5. Dompel het hoofdgedeelte van de blender nooit onder in water of een andere vloeistof.
6. Gebruik een zachte, droge doek om de behuizing van de blender (hoofdeenheid) schoon te maken. Reinig dit deel van het product nooit met een vochtige doek.

7. Droog alle onderdelen en plaats ze op hun plaats.
- Als er tijdens het gebruik een probleem is opgetreden, demonteer dan niet zelf het hoofdgedeelte van de blender (hoofdeenheid); binnenin bevinden zich geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec voor reparatie.

Waarschuwing:

- Ga voorzichtig om met de messen.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen, staalwol of andere schurende materialen.
- Gebruik geen benzine, alcohol, verdunners, enz.
- De onderdelen van de blender kunnen niet in de vaatwasser.

5. PROBLEEMOPLOSSING

Probeer bij de volgende kleine storingen het probleem zelf op te lossen voordat u contact opneemt met de Technische Dienst van Cecotec.

Probleem/fout	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Blender gaat niet aan	1. Losse of defecte stekker.	1. Controleer of de stekker goed is aangesloten.
	2. Doorgebrande zekering in de kabel of in de behuizing.	2. Vervang de zekering of controleer de elektrische installatie.
	3. Problemen met de contactschakelaar.	3. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
	4. Problemen met de kabel of stekker.	4. Repareer of vervang de kabel of stekker indien nodig.

NEDERLANDS

De blender maakt abnormale geluiden of sterke trillingen.	1. Voedsel dat vastzit in de messen.	1. Zet de blender uit en haal de stekker uit het stopcontact.
	2. Instabiele of onevenwichtige basis.	2. Zorg ervoor dat de basis op een stabiele ondergrond staat.
	3. Slijtage van messen of maatbeker.	3. Controleer de toestand van de messen en de maatbeker, vervang ze indien nodig.
	4. Motorproblemen.	4. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec
De blender maalt niet goed	1. Verkeerde verhouding tussen vaste stoffen en vloeistoffen.	1. Zorg ervoor dat u de aanbevolen verhouding volgt.
	2. Doffe of beschadigde messen.	2. Controleer de messen en vervang ze indien nodig.
	3. Zeer dik of diepgevroren voedsel.	3. Laat het voedsel iets eerder ontdooien.
	4. Verkeerde snelheid geselecteerd.	4. Pas de snelheid aan aan het voedsel dat u mengt.
Lekkage van vloeistof	1. Maatbeker verkeerd gemonteerd of met beschadigde pakking.	1. Controleer of de maatbeker goed gemonteerd is en vervang de pakking als deze beschadigd is.
	2. Overtollige vloeistof in de maatbeker.	2. Vul de maatbeker niet verder dan het maximumniveau.
	3. Versleten of beschadigde messen.	3. Controleer de messen en vervang ze indien nodig.

OPMERKING: Als geen van deze situaties overeenkomt met uw probleem, probeer dan niet zelf het apparaat te demonteren of te repareren. Reparaties door onervaren personen kunnen letsel of ernstige storingen tot gevolg hebben. Neem contact op met de plaatselijke winkel waar u uw aankoop heeft gedaan. De reparatie moet worden uitgevoerd door een erkende monteur en er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 04393

Product: Power Black Titanium 2200MAX Smooth

Spanning: 220-240 V ~
Frequentie: 50/60 Hz
Nominaal vermogen: 1600 W
Maximaal vermogen van de vergrendelde motor: 2200 W

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.
Gemaakt in China/ Ontworpen in Spanje

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Kubek pomiarowy
2. Przykrywka
3. Dzbanek
4. Uszczelki
5. Noże
6. Podstawa dzbanka
7. Główny korpus blendera (jednostka główna)
8. Przyciski programów
9. Przetątnik prędkości

Rys. 2

1. Funkcja Samoczyszczenia
2. Funkcja Kruszenia lodu
3. Funkcja Smoothie
4. Kontrolka
5. Wskaźniki prędkości
6. Selektor prędkości/Funkcja Turbo/ON/OFF

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Blender
- Ta instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

1. Umieść żywność, którą chcesz zmielić w dzbanku. Zaleca się pokrojenie żywności w kostki o wielkości 1,5 cm x 1,5 cm x 1,5 cm przed umieszczeniem ich w dzbanku.

Ostrzeżenie:

- Idealny stosunek pokarmu stałego do płynnego to 2 części pokarmu stałego do 3 części pokarmu płynnego. Jeśli konsystencja mielonej żywności jest zbyt gęsta, może to spowodować uszkodzenie produktu i wpłynąć na jego trwałość.
 - Upewnij się, że ilość żywności nie przekracza maksymalnego poziomu (1,75 l) wskazanego na dzbanku. Nie uruchamiaj blendera, jeśli dzbanek jest pusty.
2. Włóż kubek pomiarowy i przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie, wskazujące, że obie części są bezpiecznie zablokowane. Krok ten zapewnia bezpieczną i wydajną pracę miksera. (Patrz Rysunek 2).
 3. Umieść pokrywkę na dzbanku (Patrz Rysunek 3).
 4. Umieść dzbanek na podstawie blendera zgodnie ze strzałkami pokazanymi na Rysunku 4.
 5. Podłącz blender do zasilania. Jeśli instalacja przebiegnie pomyślnie, kontrolka LED na przyciskach włączy się, a blender przejdzie w tryb gotowości.

Ostrzeżenie: Przed użyciem należy upewnić się, że dzbanek jest prawidłowo osadzony w podstawie blendera. Jeśli nie znajduje się on we właściwej pozycji, blender nie będzie działał.

6. Po zakończeniu wybranej funkcji blender zatrzyma się automatycznie. Odłączyć od zasilania, wyjąć dzbanek, otworzyć pokrywkę i wsypać posiekaną żywność.
7. Zamiast aktywować jedną z trzech funkcji, można obrócić przełącznik prędkości, aby obsługiwać baterię.
8. Ustaw przełącznik wyboru w pozycji MIN, gdy mieszanka osiągnie pożądaną konsystencję.
9. Naciśnij przycisk Włączania/wyłączania i odłącz urządzenie od zasilania; wyjmij dzbanek, otwórz pokrywkę i wlej mieszankę.

OSTRZEŻENIE:

- Nie uruchamiaj blendera, jeśli dzbanek jest pusty.
- Maksymalny czas trwania każdego cyklu wynosi 3 minuty, a blender musi pozostać wyłączony przez 1 minutę, aby ostygnął przed kolejnym cyklem. Aby przedłużyć żywotność blendera, nie należy go używać przez więcej niż 10 kolejnych cykli.

Selektor prędkości/Funkcja Turbo/ON/OFF

Naciśnij krótko ten przycisk, aby włączyć blender. Niebieskie kontrolki 3 programów i pierścienia wyboru prędkości zaświecą się, wskazując, że urządzenie jest gotowe do użycia. Obróć pokrętkę, aby dostosować prędkość od MIN do MAX, a wskaźniki zaświecą się zgodnie

z wybraną prędkością. Aby zatrzymać blender, obróć pokrętkę wyboru do pozycji MIN lub naciśnij przycisk Włączania/wyłączania. Aby powrócić do trybu czuwania, należy ponownie nacisnąć ten przycisk przez jedną sekundę.

Funkcja Samoczyszczenia

Naciśnij przycisk funkcji Samooczyszczania; kontrolka tego programu zapali się, a pozostałe kontrolki zgasną. Blender będzie pracował w sposób przerywany przez 10 cykli, przy czym każdy cykl będzie trwał 6 sekund pracy i 3 sekundy przerwy. Aby wyłączyć blender, wystarczy ponownie nacisnąć funkcję Samooczyszczania lub przycisk Włączania/wyłączania. W razie potrzeby można powtórzyć program.

Funkcja Kruszenia lodu

Naciśnij przycisk funkcji Kruszenia lodu; kontrolka tej funkcji zaświeci się, a pozostałe kontrolki zgasną. Blender będzie pracował w sposób przerywany przez 20 cykli, przy czym każdy cykl będzie trwał 0,5 sekundy pracy i 2,5 sekundy przerwy. Aby wyłączyć blender, wystarczy ponownie nacisnąć przycisk funkcji Kruszenia lodu lub przycisk Włączania/wyłączania.

Ostrzeżenie: Mieści do 8 kostek lodu jednocześnie (sugerowany wymiar 45 mm x 26 mm x 30 mm).

Funkcja Smoothie

Naciśnij przycisk funkcji Smoothie, kontrolka tej funkcji zaświeci się, a pozostałe będą wyłączone. Blender zatrzyma się automatycznie po 1 minucie pracy z maksymalną prędkością. Jeśli chcesz zatrzymać blender, możesz ponownie nacisnąć przycisk funkcji Smoothie lub przycisk Włączania/wyłączania.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Aby prawidłowo wyczyścić noże, należy najpierw przepłukać dzbanek wodą. Napętnij dzbanek 400 ml letniej wody i dodaj trochę mydła detergentowego. Zamknąć dzbanek pokrywką i uruchomić blender z funkcją Turbo w 2-sekundowych cyklach. Powtórz ten proces tyle razy, ile będzie to konieczne.
2. Aby zakończyć czyszczenie blendera, należy ustawić selektor w pozycji "MIN" i zawsze odłączyć blender od zasilania po każdym użyciu i przed czyszczeniem.
3. Przepłucz nóż blendera pod bieżącą wodą i wyczyść go szczoteczką. Nie zanurzaj go.
4. Wyczyść dzbanek wodą. Nie używaj żrących ani chemicznych środków czyszczących.
5. Nigdy nie zanurzaj głównego korpusu blendera (jednostki głównej) w wodzie lub innym płynie.
6. Do czyszczenia głównego korpusu blendera (jednostki głównej) należy używać miękkiej, suchej ściereczki. Nigdy nie czyść tej części produktu wilgotną szmatką.

7. Wyszuszyć wszystkie części i umieścić je na miejscu.
- Jeśli podczas użytkowania wystąpił problem, nie należy samodzielnie demontować głównego korpusu blendera (jednostki głównej); wewnątrz nie ma części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

Ostrzeżenie:

- Z nożami należy obchodzić się ostrożnie.
- Nie używać środków czyszczących, drucianych ściereczek ze stali nierdzewnej ani innych materiałów ściernych.
- Nie używaj benzyny, alkoholu, rozcieńczalników itp.
- Części blendera nie nadają się do mycia w zmywarce.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku poniższych drobnych usterek, spróbuj rozwiązać problem samodzielnie przed skontaktowaniem się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Problem/Błąd	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Blender nie włącza się	1. Poluzowana lub uszkodzona wtyczka.	1. Upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo podłączona.
	2. Przepalony bezpiecznik w kablu lub gospodarstwie domowym.	2. Wymień bezpiecznik lub sprawdź instalację elektryczną.
	3. Problemy z wyłącznikiem zapłonu.	3. Skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.
	4. Problemy z kablem lub wtyczką.	4. W razie potrzeby napraw lub wymień kabel lub wtyczkę.

Blender generuje nietypowy hałas lub silne wibracje.	1. Jedzenie utknęło w nożach.	1. Wyłącz blender i odłącz go od zasilania, a następnie usuń zakleszczoną żywność.
	2. Niestabilna lub nierównoważona podstawa.	2. Upewnij się, że podstawa jest umieszczona na stabilnej powierzchni.
	3. Zużycie noży lub dzbanku.	3. Sprawdź stan noży i dzbanku, wymień je w razie potrzeby.
	4. Problemy z silnikiem.	4. Skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.
Blender nie rozdrabnia dobrze	1. Nieprawidłowy stosunek ciał stałych do płynów.	1. Należy przestrzegać zalecanych proporcji.
	2. Tępe lub uszkodzone noże.	2. Sprawdź noże i wymień je w razie potrzeby.
	3. Bardzo gęsta lub mrożona żywność.	3. Pozwól żywności rozmrozić się nieco wcześniej.
	4. Wybrano nieprawidłową prędkość.	4. Dostosuj prędkość do miksowanej żywności.
Przeciekanie płynów	1. Dzbanek nieprawidłowo osadzony lub z uszkodzoną uszczelką.	1. Upewnij się, że dzbanek jest prawidłowo osadzony i wymień uszczelkę, jeśli jest uszkodzona.
	2. Nadmiar płynu w dzbanku.	2. Nie napętniaj dzbanek powyżej maksymalnego poziomu.
	3. Zużyte lub uszkodzone noże.	3. Sprawdź noże i wymień je w razie potrzeby.

Uwaga: Jeśli żadna z powyższych sytuacji nie pasuje do problemu, nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu lub naprawy urządzenia. Naprawy przeprowadzane przez niedoświadczone osoby mogą spowodować obrażenia lub poważne awarie. Skontaktuj się z lokalnym sklepem, w którym dokonasteś zakupu. Naprawę musi przeprowadzić autoryzowany technik, który może używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 04393

Produkt: Power Black Titanium 2200MAX Smooth

Napięcie: 220-240 V-
 Frekwencja: 50/60 Hz
 Moc znamionowa: 1600 W
 Maksymalna moc zablokowanego silnika: 2200 W

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr. 1

1. Odměrný pohárek
2. Víko
3. Džbán
4. Těsnění
5. Nůž
6. Základna džbánu
7. Hlavní tělo mixéru (hlavní jednotka)
8. Tlačítka programů
9. Volič rychlosti

Obr. 2

1. Funkce Automatického čištění
2. Funkce Drčení ledu
3. Funkce Smoothie
4. Kontrolka
5. Indikátor rychlosti
6. Volič rychlosti/Funkce Turbo/ON/OFF

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte zařízení z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Původní krabici a další obaly můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození zařízení, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že všechny položky správně recyklujete.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Mixér
- Tento návod k použití

3. PROVOZ

1. Do džbánu vložte potraviny, které chcete rozmixovat. Před vložením potravin do džbánu se doporučuje nakrájet je na kostky o velikosti 1,5 cm x 1,5 cm x 1,5 cm.

Varování:

- Ideální poměr pevné a tekuté stravy je 2 díly pevné a 3 díly tekuté stravy. Pokud je konzistence potravin k rozmixování příliš hustá, může to způsobit poškození výrobku a ovlivnit jeho životnost.
 - Ujistěte se, že množství potravin nepřesahuje maximální množství (1,75 l) uvedené na džbáň. Mixér nespouštějte, pokud je džbán prázdný.
2. Vložte odměrný pohárek a otáčejte jím ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí, které znamená, že jsou obě části pevně spojeny. Tento krok zajišťuje bezpečný a efektivní provoz mixéru. (Viz Obrázek 2).
 3. Na džbán nasadte víčko (Viz Obrázek 3).
 4. Nasadte džbán na základnu mixéru podle šipek znázorněných na Obrázku 4.
 5. Mixér zapojte do elektrické sítě. Pokud je instalace úspěšná, rozsvítí se kontrolka LED na tlačítkách a mixér přejde do pohotovostního režimu.

Varování: Před použitím mixéru se ujistěte, že je džbán správně usazen v základně mixéru. Pokud není ve správné poloze, mixér nebude fungovat.

6. Po dokončení zvolené funkce se mixér automaticky zastaví. Odpojte ho, vyjměte džbán, otevřete víčko a nalijte rozmixované potraviny.
7. Namísto aktivace některé ze tří funkcí můžete otočit voličem rychlosti pro provoz baterie.
8. Když směs dosáhne požadované konzistence, otočte voličem do polohy MIN.
9. Stiskněte tlačítko Zapnutí/vypnutí a odpojte mixér ze zásuvky; odstraňte džbán, otevřete víčko a přelijte směs.

VAROVÁNÍ:

- Pokud je džbán prázdný nespouštějte mixér.
- Maximální trvání každého cyklu jsou 3 minuty. Mixér musí zůstat vypnutý po dobu 1 minuty, aby se mohl před dalším cyklem ochladit. Mixér by se neměl používat déle než 10 po sobě následujících cyklů, aby se prodloužila jeho životnost.

Volič rychlosti/Funkce Turbo/ON/OFF

Krátce stiskněte toto tlačítko pro zapnutí mixéru. Rozsvítí se modré kontrolky 3 programů a kroužek voliče rychlosti, což znamená, že je připraven k použití. Otočte voličem pro nastavení rychlosti z MIN na MAX a indikátory se rozsvítí podle zvolené rychlosti. Pro zastavení mixéru otočte voličem do polohy MIN nebo stiskněte tlačítko Zapnutí/vypnutí. Pro návrat do pohotovostního režimu, znovu stiskněte toto tlačítko na jednu sekundu.

Funkce Automatického čištění

Stiskněte tlačítko funkce Automatického čištění; rozsvítí se příslušná kontrolka tohoto programu a ostatní se vypnou. Mixér bude fungovat nepřetržitě během 10 cyklů. Každý cyklus bude trvat 6 sekund provozu a 3 sekundy pauzy. Pokud si přejete mixér zastavit, jednoduše znovu stiskněte tlačítko funkce Automatického čištění nebo tlačítko Zapnutí/vypnutí. Pokud je třeba, lze program zopakovat.

Funkce Drcení ledu

Stiskněte tlačítko funkce Drcení ledu; rozsvítí se kontrolka pro tuto funkci a ostatní zhasnou. Mixér bude fungovat nepřetržitě během 20 cyklů. Každý cyklus bude trvat 0,5 sekund provozu a 2,5 sekundy pauzy. Pokud si přejete mixér zastavit, jednoduše znovu stiskněte tlačítko funkce Drcení ledu nebo tlačítko Zapnutí/vypnutí.

Varování: Lze vložit až 8 kostek ledu najednou (doporučená velikost 45 mm x 26 mm x 30 mm).

Funkce Smoothie

Stiskněte tlačítko funkce Smoothie; rozsvítí se kontrolka pro tuto funkci a ostatní zhasnou. Mixér se automaticky zastaví po 1 minutě mixování při maximální rychlosti. Pokud chcete mixér zastavit, můžete znovu stisknout tlačítko funkce Smoothie nebo tlačítko Zapnutí/vypnutí.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Pro řádné čištění nožů nejprve opláchněte džbán vodou. Naplňte džbán 400 ml vlažné vody a přidejte trochu mycího mýdla. Uzavřete džbán víčkem a spusťte mixér s funkcí Turbo ve 2sekundových cyklech. Postup opakujte tolikrát, kolikrát je potřeba.
2. Pro dokončení čištění mixéru nastavte volič do polohy „MIN“ a odpojte mixér ze zásuvky po každém použití a před čištěním.
3. Nůž mixéru vložte pod tekoucí vodu a vyčistěte ho kartáčem. Neponořujte ho.
4. Džbán vymyjte vodou. Nepoužívejte abrazivní ani agresivní čisticí prostředky.
5. Nikdy neponořujte hlavní část mixéru (hlavní jednotku) do vody nebo jiné kapaliny.
6. Použijte jemný a suchý hadřík, abyste vyčistili hlavní tělo mixéru (hlavní jednotku). Nikdy nepoužívejte na čištění této části přístroje vlhký hadřík.
7. Vysušte všechny díly a umístěte je na své místo.
 - Pokud se během používání vyskytne nějaký problém, nerozebírejte hlavní část mixéru (hlavní jednotku) sami; uvnitř nejsou žádné díly, které by mohl uživatel opravovat. Pro opravu kontaktujte technickou podporu společnosti Cecotec.

Varování:

- S noži manipulujte opatrně.
- Nepoužívejte čisticí prostředky, drátěnky nebo jiné abrazivní materiály.

- Nepoužívejte benzin, alkohol, ředidla apod.
- Součásti mixéru nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V případě následujících drobných poruch zkuste problém vyřešit sami, než se obrátíte na technickou podporu společnosti Cecotec.

Problém/Chyba	Možná příčina	Možná řešení
Mixér se nezapíná	1. Uvolněná nebo poškozená zástrčka.	1. Ujistěte se, že je zástrčka správně připojena.
	2. Přepálená pojistka v kabelu nebo v domácnosti.	2. Vyměňte pojistku nebo zkontrolujte elektrickou instalaci.
	3. Problémy s přepínačem zapnutí.	3. Obráťte se na Technický servis firmy Cecotec.
	4. Problémy s kabelem nebo zástrčkou.	4. V případě potřeby kabel nebo zástrčku opravte nebo vyměňte.
Mixér vydává neobvyklý hluk nebo silné vibrace.	1. Potraviny zachycené v nožích.	1. Vypněte mixér a odpojte jej ze zásuvky, poté odstraňte zachycené potraviny.
	2. Nestabilní nebo nevyrovnaná základna.	2. Ujistěte se, že je základna umístěna na stabilním povrchu.
	3. Opotřebení nožů nebo džbánu.	3. Zkontrolujte stav nožů a džbánu a v případě potřeby je vyměňte.
	4. Problémy s motorem.	4. Obráťte se na oficiální Technický servis firmy Cecotec.

Mixér nedrtí dobře	1. Nesprávný poměr pevných a kapalných látek.	1. Dbejte na dodržení doporučeného poměru.
	2. Tupé nebo poškozené nože.	2. Zkontrolujte nože a v případě potřeby je vyměňte.
	3. Velmi husté nebo mražené potraviny.	3. Nechte potraviny rozmrazit o něco dříve.
	4. Nesprávně zvolená rychlost.	4. Nastavte rychlost podle druhu mixovaných potravin.
Vytékání tekutin	1. Džbán je nesprávně osazen nebo má poškozené těsnění.	1. Ujistěte se, že džbán je správně osazen, a pokud je poškozený, vyměňte těsnění.
	2. Přebytečná tekutina v džbáně.	2. Nenaplňujte džbán nad maximální hladinu.
	3. Opatřované nebo poškozené nože.	3. Zkontrolujte nože a v případě potřeby je vyměňte.

Poznámka: Pokud žádná z těchto situací neodpovídá vašemu problému, nepokoušejte se zařízení sami rozebírat nebo opravovat. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou vést ke zranění nebo vážným poruchám v provozu. Obratě se na místní prodejnu, kde jste výrobek zakoupili. Opravu musí provádět autorizovaný technik a musí být použity pouze originální náhradní díly

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04393

Produkt: Power Black Titanium 2200MAX Smooth

Napětí: 220-240 V ~

Frekvence: 50/60 Hz

Nominální výkon: 1600 W

Maximální výkon uzamčeného motoru: 2200 W

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

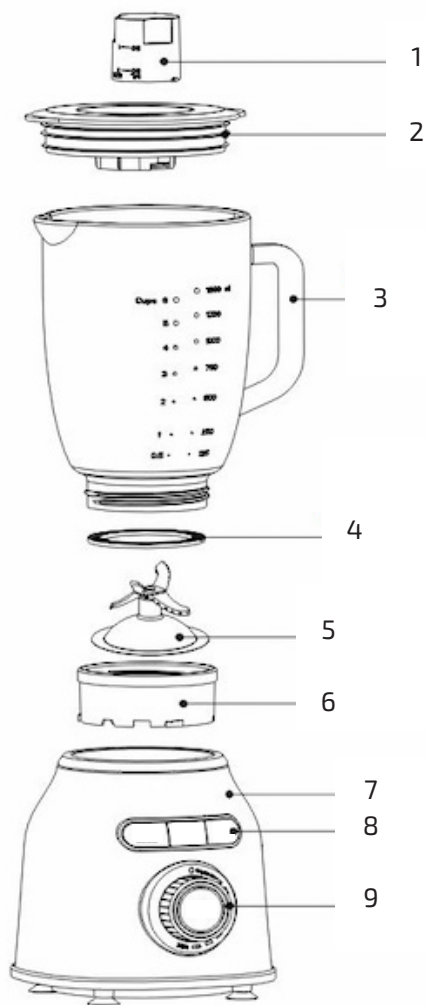


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

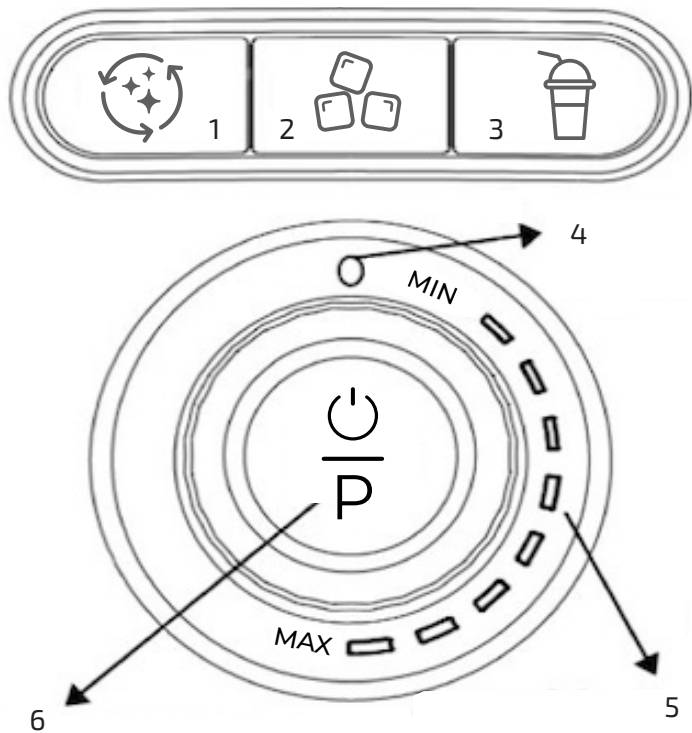


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

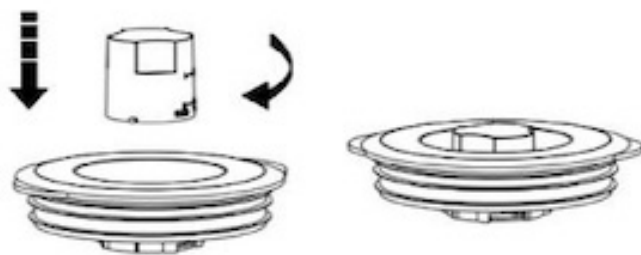


Fig./Img./Abb./Afb./Rys. 3

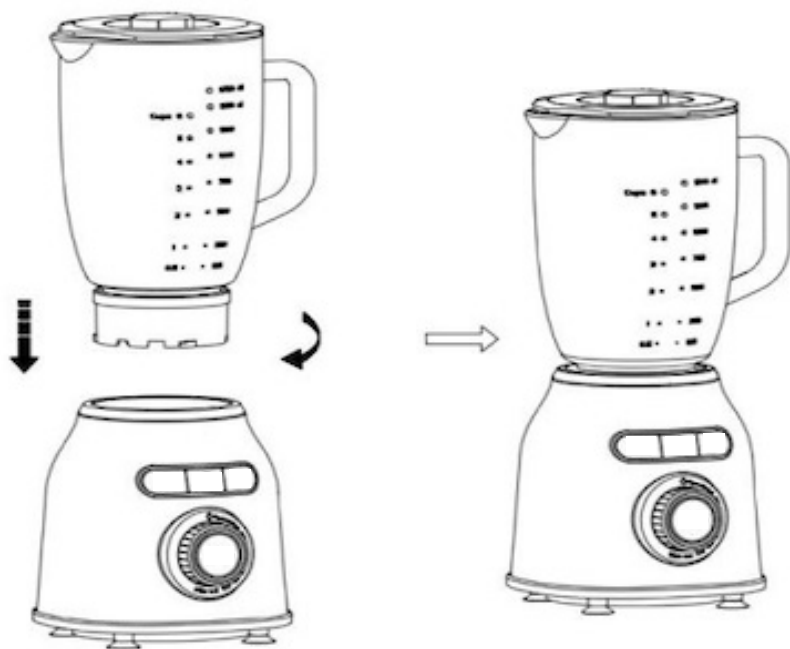


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)
AP01230922